

## Erfahrungsbericht Nr. 3:

Informe de la estadía en la Pontificia Universidad Católica del Perú en Lima  
Agosto 2011 – Julio 2012

### 1. Introducción

Este informe es sobre mis experiencias durante mi estadía en Perú entre agosto 2011 y julio 2012 para estudiar en la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP) en Lima. Aterricé el 14 de agosto 2011 para quedarme un año en la capital peruana. Ya era mi cuarta vez en el Perú, antes había venido para trabajar en una ONG que trabaja con los grupos étnicos de la selva. Después de haber estado por un año en Perú entre agosto 2009 y julio 2011 para trabajar en esta ONG, empecé mis estudios de educación secundaria en la universidad Justus Liebig de Giessen especializándome en matemáticas, teología evangélica y español como lengua extranjera. Siempre tenía el deseo de volver una vez más al Perú, para conocerlo mejor todavía, disfrutar de su diversidad y mejorar mi español.

Este informe tiene la meta de informar desde los primeros pensamientos hasta el fin de mis estudios. Por eso voy a hablar primero sobre los antecedentes, luego sobre los estudios en la universidad aquí en Lima, pero también sobre la vida en Lima en general, sobre las actividades y vacaciones durante este tiempo y la cultura peruana. Voy a concluir este informe con reflexiones sobre el tiempo de intercambio y sugerencias para todos que están interesados en un intercambio parecido.

Esta experiencia es muy valiosa y estoy feliz de poder haber estado otra vez en este lindo país. Definitivamente había tiempos difíciles y obstáculos en el camino, pero, sin embargo este tiempo vale el esfuerzo. Son experiencias para toda la vida.

### 2. Antecedentes

Desde el primer momento cuando había regresado a Alemania en 2009 después de haber estado por la primera vez, sabía que quise regresar por más tiempo otra vez. Yo sabía que me gustaría volver para estudiar en el Perú y mejorar mi español, pero primero tuve que concentrarme en mis estudios en Alemania.

En octubre 2010 entré al tercer ciclo y me informé en el internet que el quinto es un buen ciclo para salir al extranjero y que se necesita más o menos un año para preparar un estadía en el extranjero. Mis compañeros de estudios que también pensaron en un intercambio me avisaron que habrá un convenio entre la universidad de Giessen y la PUCP en Lima. En la universidad Giessen, la profesora Dolle es la encargada para este convenio y por eso me puse en contacto con ella. Cuando yo me informé todavía no se había firmado el convenio, pero la meta era que los primeros estudiantes salieran en agosto 2011, justamente para mi quinto ciclo. Me pidieron escribir un solicitud y mandar mi currículum vitae con una carta de motivación a la profesora para que pueda participar en el intercambio. Porque el convenio recién estaba por ser desarrollado no había mucha gente solicitando y yo y otra compañera fuimos aceptados.

El convenio tiene previsto que cada ciclo tres estudiantes de lingüística española, literatura española, administración con español como lengua extranjera y educación secundaria con

especialización en español como lengua extranjera de la universidad Giessen pueden estudiar en la PUCP y tres estudiantes de la PUCP pueden completar sus estudios en Alemania. Cada estudiante paga la matrícula en su país, así que no tengo que pagar nada aquí en el Perú para poder estudiar en la PUCP.

La oficina de relaciones exteriores de la PUCP con Claudia Valdivieso y sus colegas me ayudó en muchas preguntas. Me mandaron la carta de aceptación que necesité y llenaron las fichas que necesitaba para el sistema Bafög en Alemania. Muy amablemente respondieron cualquier pregunta y apoyaron con las dudas que tenía.

El sistema Bafög es un apoyo material del gobierno de Alemania para estudiantes con pocos recursos económicos que también se puede recibir en el extranjero. Para eso uno tiene que aplicar al Studentenwerk Bremen. Mayor información sobre este asunto se encuentra en la página web: [www.auslandsbafoeg.de](http://www.auslandsbafoeg.de). También se necesita un seguro para este tiempo. Yo tenía la suerte que tengo amigos en una ONG que trabaja en el Perú y que me apoyaron con el seguro.

Ya tenía todo, el plazo, las informaciones, el dinero, el seguro, faltaba solo un vuelo. Encontré un vuelo con TAM por Sao Paulo para el 13 de agosto. También LAN, Iberia, KLM, AirFrance y Lufthansa ofrecen la ruta Frankfurt – Lima con una escala.

Ya no podía esperar hasta que comience.

### 3. Estudiar en la PUCP

El semestre en la PUCP normalmente comienza en la segunda semana de marzo o de agosto. La universidad ofrece unas charlas de información para los estudiantes del extranjero, para que sepan como es la vida en Lima, que se debe saber y como se puede inscribirse en los cursos. Estas charlas son en la semana antes, en mi caso fue el 8 y 9 de agosto. Porque mi hermana se casó recién el 12 de agosto no pude viajar más temprano y me perdí esa oportunidad. Por eso tenía que venir a la oficina para los estudiantes de intercambio y luego ir a preguntar en las facultades si hay cupo en los cursos que quería llevar. En la página web de la PUCP se puede informarse sobre los cursos del semestre y yo tenía mucha libertad para elegir. La primera semana del semestre no es obligatoria para los estudiantes de intercambio, tienen la posibilidad de conocer diferentes cursos y armar su horario.

El segundo lunes del semestre es la matricular. Lo mejor es venir muy temprano para que no se tiene que esperar tanto, porque todos los estudiantes de intercambio vienen y puede ser que uno espera más que cuatro horas. Cuando uno puede entrar al salón donde está la matrícula hay mesas para cada facultad y yo tenía que ir a los que ya me dijeron que habrá lugar en sus cursos para los que me interesaba. Los colaboradores en estas mesas me matricularon por los cursos, si había espacio y al final recibí una ficha de inscripción.

La mayoría de mis cursos eran con más o menos 20 a 30 personas. Los profesores en general eran buenos, no era solo una introducción frontal, sino uno tenía que prepararse para la clase y se podía discutir los textos que el profesor propuso a leer. Para seguir la clase se tiene que leer los textos muchas veces y me pareció que hay más trabajos escritos que uno debe hacer durante el semestre. Hay controles de lectura, un examen parcial, un examen final y muchas veces todavía diferentes trabajos durante el semestre.

Yo llevé en el primer semestre los siguientes cursos: Historia del Perú, Introducción al léxico

mental, Teoría literaria moderna, Taller de la comunicación oral y Sociolingüística. En el segundo semestre llevo Taller de la comunicación escrita, Psicología del desarrollo y de la educación, Teoría de la educación y Diseños instruccionales. La mayoría de los estudiantes de intercambio lleva entre tres y cinco cursos que son 10 a 20 horas a la semana. Esta cantidad está bien, porque por los problemas con el idioma leer un texto por ejemplo o escribir un trabajo demora más tiempo en otro idioma.

Para conocer la vida en la PUCP mejor hay la oferta de la PUCP que se llama "Compañero PUCP", cada estudiante de intercambio que quiere recibe un mentor de la PUCP que se reúne con sus estudiantes y les da informaciones y ayuda para conocer la PUCP. Mi compañero me ayudó mucho. También hay algunos estudiantes que quieren hacer un tándem, es decir, el estudiante de intercambio le ayuda al otro en mejorar el dominio del alemán o otra lengua extranjera y recibe ayuda en mejorar su dominio del español. Esa es una buena posibilidad para ayudarse uno al otro, crear amistades y junto lograr más.

#### 4. Vivir en Lima

Lima es una ciudad muy grande. Yo vivo en una familia peruana que conseguí con la ayuda de amigos que también viven en el Perú y lo bueno era que su casa queda cerca de la PUCP. Las posibilidades del transporte público son taxis y combis, la primera es caro para usarla cada día, la segunda es muy desorganizada. Los combis están muy llenos, especialmente en la hora punta, y se meten en cualquier lado. Caminando uno tiene que cuidarse mucho en Lima, porque los carros no respetan mucho a él que camina.

La familia donde vivo tiene dos hijos, uno de mi edad (21) y la hija tiene ocho años. Vivir en una familia peruana es lindo para mí. Son cariñosos y me aceptaron rápidamente como parte de su familia, es lindo no tener que vivir solo y a la vez se puede hacer buenos amigos y aprender más español.

Lima es una ciudad con muchos contrastes. Por un lado hay gente que tiene suficiente o mucho dinero y tienen un nivel más alto de vida. Su forma de vivir no es muy distinta a la europea. Pero no se tiene que buscar mucho para encontrar también áreas con mucha pobreza y un nivel de vida muy bajo. En los combis o las calles se mucha gente pidiendo dinero.

Así también hay dos formas de vivir en Lima, si uno quiere todas las comodidades de la vida que conoce desde Europa la vida en Lima no es mucho más barato. Los restaurantes y centros comerciales en Lima son parecido a los de Europa no solo de apariencia, sino también en precios. Pero también se puede vivir mucho más barato, comer más barato en las calles.

#### 5. Actividades, viajes y vacaciones

Perú es un país de inmensa diversidad. No solo de paisajes, también de historia, comida, cultura y posibilidades. La capital Lima es llena de actividades culturales, pero también de diversión. También se puede salir muy bien a comer comida de todo tipo. Hay muchas iglesias, plazas y edificios del tiempo colonial en el centro de Lima, también se encuentra museo sobre toda la historia peruana y sobre arte. A mí me gustó mucho el parque de las aguas, es un parque con

muchas fuentes que están haciendo un espectáculo de luces durante las noches. Hay otros parques en diferentes áreas de la ciudad que también valen a visitar, como, por ejemplo, el parque de los olivos. El cerro San Cristobal que uno puede visitar con combis que salen cerca de la Plaza Mayor también vale una visita. De este cerro se puede tener una impresión que tan inmensa es esta ciudad y en días con un buen clima se puede ver hasta el mar.

De comida hay una gran variedad en Perú, los platos más típicos, el Lomo Saltado (lomo con arroz, papas fritas, cebolla y tomate) y el Cerviche (pescado en una salsa de limón) con razón son famosos en todo el mundo. Pero también hay otras comidas muy ricas, como el chaufa, pollo a la brasa, escabeche de pollo, papa a la huancaína, etc. Además se puede conseguir platos con cuy y alpaca. Hay muchos restaurantes lindos en el Perú y muchos lugares a donde salir.

Como centros comerciales me gustan más el Jockey Plaza y la Plaza San Miguel, aunque también es lindo conocer los mercados típicos peruanos, como el mercado de Magdalena o los mercados indios en San Miguel y Miraflores para comprar regalos.

Pero no solo Lima tiene muchas cosas que hacer, sino los lugares más interesantes esperan más adentro del país. En mis viajes anteriores al Perú me fui a Cuzco, Machu Picchu, Arequipa, Puno, Nazca, Ica, Paracas y Pucallpa. Cuzco con Machu Picchu y otras ruinas más en un lugar lleno de historia impresionante de siglos pasados. La ciudad misma es una interesante mezcla entre lo antiguo y lo moderno. Arequipa, llamado la ciudad blanca, tiene un lindo centro con una bonita plaza y el conocido monasterio Santa Catalina. También El Misti, el volcán que está cerca a la ciudad es impresionante y se puede visitar. Pero cuidado, para subir se tiene que estar acostumbrado a la altura. Puno es una ciudad al lado del Lago Titicaca. Antes era conocido como el lago más alto del mundo. Aunque no lo es, sin embargo, es impresionante ver el agua azul que más parece un mar y visitar las islas de los uros, un grupo étnico que por siglos ha vivido en islas de caña. Nazca es conocido por sus líneas en el arena del desierto que quedan como testimonio de culturas pasadas. Pucallpa es una ciudad en la selva. Es muy interesante ver la flora y fauna de este zona climática tan impresionante.

Esta vez viajé más a otros países en América del Sur, de Lima se puede salir en avión y bus a muchas ciudades diferentes de todo el continente. Me fui a las cataratas de Iguazu en Brasil, luego a Asunción en Paraguay, Resistencia, Salta y Susques en Argentina. Después me fui por San Pedro de Atacama en Chile a un tour muy impresionante con camionetas por el altiplano boliviano, llegando al Salar de Uyuni, el salar más grande del mundo. Pasando por La Paz, visité el Lago Titicaca todavía en el lado boliviano y regresé a Lima. Este continente tiene una cantidad de lugares impresionantes para descubrir.

También podía visitar Huaraz, la región de las montañas más altas en Perú y Tarapoto, otra ciudad en la selva peruana. Ahí visité a una comunidad alejada de la civilización como la conocí antes. No había agua en las casa, luz solamente había dos horas en la noche y internet no existía. Era interesante poder conocer un tipo de vida bien diferente.

Se podría gastar años en Perú y América del Sur, si uno quisiera ver todo que vale una visita, por lo menos es cierto, que vale la pena viajar mucho.

## 6. La cultura peruana

Es difícil hablar de “La” cultura peruana, debido al hecho que hay muchas culturas diversas en los diferentes partes del Perú. La gente de la sierra es diferente que la gente de la costa y la gente de la selva es otra vez diferente a los otros dos. Sin embargo, hay una cultura dominante que especialmente se encuentra en Lima, que tiene muchas influencias de diferentes culturas. Esa cultura es cariñosa y la gente es muy abierta. Muy fácilmente se puede hacer amigos y conocer nuevas personas. Siempre me he sentido muy bienvenido en el Perú. La gente es muy hospitalario y están interesado en las cosas o las personas que vienen del exterior. Hay muchas personas que son espontáneas y siempre tienen tiempo para ti.

Pero por el otro lado, también puede ser que dicen que es así, pero al final espontáneamente no tuvieron tiempo. Me parece un poco más difícil de planificar y organizar cosas o eventos aquí, por qué no sabes exactamente que va a pasar. Algunos pocos también quieren aprovechar de los extranjeros, así que se tiene que tomar eso en cuenta al estar andando por la ciudad. Sin embargo, nunca tuve el sentimiento que es la mayoría, sino algunos nomas.

La música en Perú también es variada, hay música moderna como el regatón que personalmente no me gusta mucho, pero también hay rock o música típica, como la salsa o también música de los diversos grupos étnicos. Los cuentos y tradiciones muchas veces son una mezcla de tradiciones cristianas, importadas por los conquistadores españoles, y tradiciones indígenas de los grupos étnicos que habitan en el Perú desde antes de la conquista. También hay una influencia cada vez más grande de los estados unidos.

Así también hay mucho para descubrir en la cultura peruana y se encuentra una linda mezcla de componentes conocidos con componentes totalmente distintos.

## 7. Reflexión sobre el intercambio

No era mi primera vez en el Perú, pero, sin embargo, pude aprender mucho. Primero porque el Perú es muy diverso en diferentes sentidos, siempre hay algo más que conocer. Aunque estando ya varias veces, no sabía que esperar, no sabía que nivel tendrá la universidad, nunca había vivido en Lima u otra ciudad tan grande y tampoco no conocía mucha gente en este parte del Perú. Pero este intercambio ha sido una experiencia muy valiosa.

La universidad tenía un buen nivel y podía llevar muchos cursos interesantes. Por las muchas lecturas mi nivel de escritura y lectura mejoró bastante y también mi capacidad de comunicarme en español ha incrementado. La universidad me asesoró muy bien en todos los asuntos organizadoras y los profesores y los estudiantes me recibieron muy bien.

Creo que cada intercambio no es solo un tiempo de intercambio, sino intercambia algo en uno mismo, tengo una influencia en las personas que encuentro aquí y ellos tienen una influencia en mi vida. Esta estadía amplió mi horizonte una vez más conociendo otra cultura mejor, valorarla, pero también encontrar aspectos de mi cultura que son valiosas para mí.

Pero definitivamente tenía mucho valor este intercambio.

## 8. Sugerencias

Mi primer sugerencia para los que están pensando en un intercambio, siempre será: Anímate a venir para estudiar en la PUCP. Perú es un país maravilloso y es perfecto para hacer un intercambio y aprender el español, la PUCP es una buena universidad y vas a aprender mucho. Tiene buenos profesores y amables estudiantes que van a dar la cordial bienvenida y hacer la estadía una experiencia inolvidable.

En los antecedentes es conveniente buscar de organizar lo más temprano posible las cosas necesarias. Ayuda mucho saber lo más pronto posible a dónde uno quiere ir, contactar la universidad dónde estudia para ver que convenios existen y cómo se puede organizar y solicitar un plazo en el extranjero.

Para la estadía sugiero que se busca un lugar para vivir en una familia peruana. Es la mejor forma de conocer la cultural peruana y mejorar su español. La PUCP ofrece una lista de lugares conocidos para poder vivir durante el semestre de intercambio. Durante la estadía es muy importante estar abierto de intentar y conocer nuevas cosas. Se puede usar muy bien este tiempo para reflexionar sobre su propia cultura y ampliar su horizonte, si uno tiene una actitud abierta hacia los demás. Elige los cursos que te interesan. Uno puede intentar mucho de avanzar en el plan de estudios, pero creo que un semestre en el extranjero también es una buena posibilidad de tener un enfoque más amplio. Claro, es importante seguir con el plan de estudios, pero también tiene valor llevar unos cursos que son muy interesantes para uno mismo.

En cuanto a viajar sugiero conocer la selva, porque es clima y paisaje que no se puede comparar con algo conocido en Europa. Si uno está muy interesado en historia, Machu Picchu no debe faltar, y para todos es un buen lugar para visitar y de esta manera conocer mejor la cultura y historia peruana.

A la PUCP sugiero que mejoren el sistema de matricula. Sería mucho mejor tener una manera digital de matricularse para que no se pierda tanto tiempo y gaste muchos recursos y dinero. En una propuesta he formulado sugerencias más específicas. También sería una ayuda para los estudiantes de intercambio, si se podría publicar más temprano los cursos que la universidad ofrece, porque ellos muchas veces los tienen que coordinar con sus profesores en Alemania.

---

E-Mail-Adressen ehemaliger Austauschstudierender, die gerne Ihre Erfahrungen aus Lima weitergeben:

jackipora87@yahoo.de

Annika.Lemke@erziehung.uni-giessen.de